

---

**McKenna, Neil**

**De :** Deagle, Jordan  
**Date :** Jeudi 23 avril 2020 18 h 55  
**À :** Sabina Saini; Leslie Church; Stickney, Matt  
**Objet :** TR: SPAC - Publication sur le Web des EPI reçus  
**Pièces jointes :** Web\_Covid\_Overview of Purchases\_v17.docx; ATT00001.htm;  
MLQA\_PSPC\_April 21 2020.docx; ATT00002.htm

Sommes-nous tous à l'aise de publier le tableau des EPI demain?

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

**De :** "Patterson, Adine" <[Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca](mailto:Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca)>  
**Date :** 23 avril 2020 4:21:49 PM HAE  
**À :** "Kim, Sabrina" <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)>, "MacKendrick, Andrew" <[Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Cc :** "Khalil, Samantha" <[Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca)>, "Ahmad, Cameron" <[Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca)>, "Dea, Maxime" <[Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca)>, "Deagle, Jordan" <[Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca)>, "Gagnon, Chantal" <[Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca)>, "Theis, Rick" <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>, "Trogen, Emily" <[Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca)>, "Vaillancourt, Ann-Clara" <[Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca)>, "Wellstead, Alex" <[Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca)>, "Clow, Brian" <[Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca)>, "Belliveau, Sébastien" <[Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca)>, "MacKillop, Ken" <[Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca](mailto:Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca)>, "Samaan, Valerie" <[Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca](mailto:Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca)>, "Tessier, Jean" <[Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca](mailto:Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca)>, "Diaczuk, Shane" <[Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca](mailto:Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca)>, "Martel, Camille" <[Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca](mailto:Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca)>, "Gagnon, Patricia" <[Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca](mailto:Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca)>, "Stickney, Matt" <[Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Objet : RE: SPAC - Publication sur le Web des EPI reçus**

Bonjour Sabrina et bonjour à tous,

SPAC a appris du cabinet de sa ministre que la publication du contenu du site Web sur les EPI pourrait bientôt être autorisée. J'attends votre décision finale, car je crois savoir que les discussions entre les cabinets des ministres de SPAC et de la Santé sont toujours en cours. Dans l'intervalle, vous trouverez ci-joint la dernière version du contenu du site Web, ainsi que des questions et réponses de SPAC pour vous aider à répondre aux questions qui pourraient être posées sur l'achat des EPI. Cette mise à jour est communiquée en même temps aux responsables des politiques au BCP et AIG, qui ont donné des conseils au cours des dernières semaines, et je vous ferai donc part de tout autre commentaire.

Merci,

Adine

Adine Patterson

Senior Analyst, Strategic Communications  
Privy Council Office / Government of Canada  
[adine.patterson@pco.gc.ca](mailto:adine.patterson@pco.gc.ca) / Tel : 613-952-7536

Analyste principale, Communications stratégiques  
Bureau du Conseil privé / Gouvernement du Canada  
[adine.patterson@bcp.gc.ca](mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca) / tél.: 613-952-7536

**De :** Kim, Sabrina <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)>

**Date :** 20 avril 2020 21 h 47

**À :** Patterson, Adine <[Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca](mailto:Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca)>; MacKendrick,  
Andrew <[Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca)>

**Cc :** Khalil, Samantha <[Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca)>; Ahmad, Cameron  
<[Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca)>; Dea, Maxime <[Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca)>; Deagle,  
Jordan <[Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca)>; Gagnon, Chantal <[Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca)>;  
Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>; Trogen, Emily <[Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca)>;  
Vaillancourt, Ann-Clara <[Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca)>; Wellstead, Alex  
<[Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca)>; Clow, Brian <[Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca)>; Belliveau,  
Sébastien <[Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca)>; MacKillop, Ken <[Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca](mailto:Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca)>;  
Samaan, Valerie <[Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca](mailto:Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca)>; Tessier, Jean <[Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca](mailto:Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca)>;  
Diaczuk, Shane <[Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca](mailto:Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca)>; Martel, Camille <[Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca](mailto:Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca)>;  
Gagnon, Patricia <[Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca](mailto:Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca)>; Stickney, Matt <[Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca)>

**Objet :** RE: SPAC – Publication sur le Web des EPI reçus

Nous travaillons toujours avec SPAC sur ce point. Le feu vert n'a pas encore été donné. Nous reviendrons dès que possible.

Merci!

**De :** Patterson, Adine <[Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca](mailto:Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca)>

**Date :** Lundi 20 avril 2020 10 h 16

**À :** MacKendrick, Andrew <[Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca)>

**Cc :** Kim, Sabrina <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)>; Khalil, Samantha <[Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca)>; Ahmad, Cameron <[Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca)>; Dea, Maxime  
<[Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca)>; Deagle, Jordan <[Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca)>; Gagnon,  
Chantal <[Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca)>; Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>; Trogen,  
Emily <[Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca)>; Vaillancourt, Ann-Clara <[Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca)>; Wellstead, Alex <[Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca)>; Clow, Brian <[Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca)>

[cpm.gc.ca](mailto:cpm.gc.ca)>; Belliveau, Sébastien <[Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca)>; MacKillop, Ken <[Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca](mailto:Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca)>; Samaan, Valerie <[Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca](mailto:Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca)>; Tessier, Jean <[Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca](mailto:Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca)>; Diaczuk, Shane <[Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca](mailto:Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca)>; Martel, Camille <[Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca](mailto:Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca)>; Gagnon, Patricia <[Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca](mailto:Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca)>; Stickney, Matt <[Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca)>

**Objet** : RE: SPAC – Publication sur le Web des EPI reçus

Bonjour Andrew,

SPAC a su qu'il avait le feu vert pour publier les statistiques sur les EPI, à partir de ce mercredi.

Pouvez-vous confirmer?

Merci

Adine

Adine Patterson

Senior Analyst, Strategic Communications  
Privy Council Office / Government of Canada  
[adine.patterson@pco.gc.ca](mailto:adine.patterson@pco.gc.ca) <<mailto:adine.patterson@pco.gc.ca>> / Tel: [613-952-7536](tel:613-952-7536) <[te1:613-952-7536](tel:613-952-7536)>

Analyste principale, Communications stratégiques  
Bureau du Conseil privé / Gouvernement du Canada  
[adine.patterson@bcp.gc.ca](mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca) <<mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca>> / tél.: [613-952-7536](tel:613-952-7536) <[te1:613-952-7536](tel:613-952-7536)>

Le 17 avril 2020, à 8 h 37, MacKendrick, Andrew <[Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca)> a écrit:

Bonjour Adine,

Veuillez attendre; nous devons confirmer de notre côté. Nous vous ferons savoir quand nous pourrions aller de l'avant.

Merci,  
Andrew

**De** : Patterson, Adine <[Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca](mailto:Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca)>

**Date** : 17 avril 2020 8 h 06

**À** : MacKendrick, Andrew <[Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca)>

**Cc :** Kim, Sabrina <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)>; Khalil, Samantha <[Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca)>; Ahmad, Cameron <[Cameron.Ahnnad@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Cameron.Ahnnad@pmo-cpm.gc.ca)>; Dea, Maxime <[Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca)>; Deagle, Jordan <[Jordan.Deagle@pmo-cpnn.gc.ca](mailto:Jordan.Deagle@pmo-cpnn.gc.ca)>; Gagnon, Chantal <[Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca)>; Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>; Trogen, Emily <[Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca)>; Vaillancourt, Ann-Clara <[Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca)>; Wellstead, Alex <[Alex.VWellstead@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Alex.VWellstead@pmo-cpm.gc.ca)>; Clow, Brian <[Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca)>; Belliveau, Sébastien <[Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca)>; MacKillop, Ken <[Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca](mailto:Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca)>; Samaan, Valerie <[Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca](mailto:Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca)>; Tessier, Jean <[Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca](mailto:Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca)>; Diaczuk, Shane <[Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca](mailto:Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca)>; Martel, Camille <[Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca](mailto:Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca)>; Gagnon, Patricia <[Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca](mailto:Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca)>; Stickney, Matt <[Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Subject:** RE: SPAC - Publication sur le Web des EPI reçus

Bonjour Andrew, je voulais seulement savoir si vous aviez une préférence quant à l'heure à laquelle SPAC publiera ce nouveau contenu sur le Web.

Merci,

Adine

Adine Patterson

Senior Analyst, Strategic Communications  
Privy Council Office / Government of Canada  
[adine.patterson@pco.gc.ca](mailto:adine.patterson@pco.gc.ca) <<mailto:adine.patterson@pco.gc.ca>> / Tel: 613-952-7536 <<tel:613-952-7536>>

Analyste principale, Communications stratégiques Bureau du Conseil privé / Gouvernement du Canada  
[adine.patterson@bcp.gc.ca](mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca) <<mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca>> / tél.: 613-952-7536 <<tel:613-952-7536>>

Le 16 avril 2020, à 23 h 03, Patterson, Adine <[Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca](mailto:Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca)> a écrit :

Ils n'ont pas encore fixé d'heure, avez-vous une préférence?

Adine Patterson

Senior Analyst, Strategic Communications

Privy Council Office / Government of Canada  
[adine.patterson@pco.gc.ca](mailto:adine.patterson@pco.gc.ca) <mailto:adine.patterson@pco.gc.ca> / Tel: [613-952-7536](tel:613-952-7536) <tel:613-952-7536>

Analyste principale, Communications stratégiques Bureau du Conseil privé / Gouvernement du Canada  
[adine.patterson@bcp.gc.ca](mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca) <mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca> / tél.: [613-952-7536](tel:613-952-7536) <tel:613-952-7536>

Le 16 avril 2020, à 22 h 30, MacKendrick, Andrew  
[Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca) a écrit :

Bonjour Adine,  
À quelle heure l'information sera-t-elle publiée demain?

Merci,  
Andrew

**De :** Patterson, Adine <[Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca](mailto:Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca)>

**Date :** 16 avril 2020 17 h 21

**À :** Kim, Sabrina <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)> **Cc:** Khalil, Samantha <[Sannantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sannantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca)>; Ahmad, Cameron <[Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca)>; Dea, Maxime <[Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca)>; Deagle, Jordan <[Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca)>; Gagnon, Chantal <[Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca)>; MacKendrick, Andrew <[Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca)>; Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>; Trogen, Emily <[Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca)>; Vaillancourt, Ann-Clara <[Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca)>; Wellstead, Alex <[Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca)>; Clow, Brian <[Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca)>; Belliveau, Sébastien <[Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca)>; MacKillop, Ken <[Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca](mailto:Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca)>; Samaan, Valerie <[Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca](mailto:Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca)>; Tessier, Jean <[Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca](mailto:Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca)>; Diaczuk, Shane <[Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca](mailto:Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca)>; Martel, Camille <[Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca](mailto:Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca)>; Gagnon, Patricia <[Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca](mailto:Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca)>; Stickney, Matt <[Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Subject:** RE: SPAC - Publication sur le Web des EPI reçus

Bonjour Sabrina,

Oui, SPAC confirme que tous les numéros de commande et de livraison sont inclus (nationaux et internationaux).

Merci,

Adine

Adine Patterson

Senior Analyst, Strategic Communications  
Privy Council Office / Government of Canada

[adine.patterson@pco.gc.ca](mailto:adine.patterson@pco.gc.ca) <<mailto:adine.patterson@pco.gc.ca>> / Tel: [613-952-7536](tel:613-952-7536) <<tel:613-952-7536>>

Analyste principale, Communications stratégiques Bureau du Conseil privé / Gouvernement du Canada [adine.patterson@bcp.gc.ca](mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca) <<mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca>> / tél.: [613-952-7536](tel:613-952-7536) <<tel:613-952-7536>>

Le 16 avril 2020, à 16 h 47, Kim,  
Sabrina <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)> a écrit :

Merci.

Ce tableau de SPAC tient-il compte des fournitures commandées et reçues par des entreprises nationales avec lesquelles ISDE a pris contact ?

**De :** Khalil, Samantha

<[Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Samantha.Khalil@pmo-cpm.gc.ca)>

**Date :** Jeudi 16 avril 2020 16 h 25

**À :** Patterson, Adine <[Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca](mailto:Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca)>

**Cc :** Ahmad, Cameron <[Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Cameron.Ahmad@pmo-cpm.gc.ca)>; Dea, Maxime <[Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Maxime.Dea@pmo-cpm.gc.ca)>; Deagle, Jordan <[Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jordan.Deagle@pmo-cpm.gc.ca)>; Gagnon, Chantal <[Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Chantal.Gagnon@pmo-cpm.gc.ca)>; MacKendrick, Andrew <[Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Andrew.MacKendrick@pmo-cpm.gc.ca)>; Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>; Trogen, Emily <[Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Emily.Trogen@pmo-cpm.gc.ca)>; Vaillancourt, Ann-Clara <[Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Ann-Clara.Vaillancourt@pmo-cpm.gc.ca)>; Wellstead, Alex <[Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Alex.Wellstead@pmo-cpm.gc.ca)>; Clow, Brian <[Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Brian.Clow@pmo-cpm.gc.ca)>; Belliveau, Sébastien <[Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sebastien.Belliveau@pmo-cpm.gc.ca)>; MacKillop, Ken <[Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca](mailto:Ken.MacKillop@pco-bcp.gc.ca)>; Samaan, Valerie <[Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca](mailto:Valerie.Samaan@pco-bcp.gc.ca)>; Tessier, Jean <[Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca](mailto:Jean.Tessier@pco-bcp.gc.ca)>; Diaczuk, Shane <[Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca](mailto:Shane.Diaczuk@pco-bcp.gc.ca)>; Martel, Camille <[Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca](mailto:Camille.Martel@pco-bcp.gc.ca)>; Gagnon, Patricia <[Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca](mailto:Patricia.Gagnon@pco-bcp.gc.ca)>; Kim, Sabrina <[Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sabrina.Kim@pmo-cpm.gc.ca)>; Stickney, Matt <[Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca)>

**Objet :** RE: SPAC - Publication sur le Web des EPI reçus

J'ajoute Sabrina et Matt

Le 16 avril 2020, à 16 h 22 PM, Patterson,  
Adine  
<[Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca](mailto:Adine.Patterson@pco-bcp.gc.ca)> a écrit :

Bonjour,

Pour votre information, SPAC prévoit publier le nombre d'équipements et de fournitures reçus et destinés au secteur de la santé. Il prévoit de mettre à jour les chiffres chaque matin, sur la base du total de fin de journée de la veille. Les chiffres cadreront avec les totaux qui sont communiqués quotidiennement aux provinces et territoires. SPAC travaille en étroite collaboration avec SC/ASPC pour assurer l'exactitude et la précision des messages concernant le document joint.

Les Communications et les Politiques du BCP et AIG ont revu le document et la version ci-jointe tient compte des changements que nous avons suggérés. J'ai également joint les derniers messages de SPAC et les questions et réponses relatives à l'équipement de protection individuelle.

Si vous avez des préoccupations concernant le contenu du site Web ci-joint qui sera publié demain, veuillez me le faire savoir et je tenterai de répondre à vos commentaires.

Merci,

Adine

Adine Patterson

Senior Analyst, Strategic Communications  
Privy Council Office / Government of Canada  
[adine.patterson@pco.gc.ca](mailto:adine.patterson@pco.gc.ca) / Tel : 613952-7536

Analyste principale, Communications stratégiques  
Bureau du Conseil privé / Gouvernement du Canada [adine.patterson@bcp.gc.ca](mailto:adine.patterson@bcp.gc.ca) / tél.: 613952-7536

<web\_covid\_overview of  
purchases\_PCO-  
HC CLEAN.DOCX>

<PSPC input for PS-SP Spokesbook - April 7 (V3)\_BB (002)\_HW.DOCX>

# Fournir de l'équipement dans le cadre de la réponse du Canada à la COVID-19

Le gouvernement du Canada prend des mesures à l'échelle du gouvernement afin de lutter contre la maladie à coronavirus (COVID-19), y compris en faisant d'importants investissements dans l'équipement et les fournitures destinés au secteur de la santé, en plus d'investir dans la recherche, la science et l'innovation.

## Sur cette page

- [Réponse coordonnée pour l'achat d'équipement et de fournitures](#)
- [Aperçu des achats](#)
- [Histoires de réussite](#)
- [Liens connexes](#)

## Réponse coordonnée pour l'achat d'équipement et de fournitures

Le gouvernement du Canada collabore avec les provinces et les territoires sur une base permanente afin de cerner leurs besoins et d'acheter l'équipement, les fournitures et les services nécessaires pour la lutte contre la COVID-19.

Le Canada prend une approche agressive en matière d'achats, notamment en matière d'équipement de protection individuelle pour les travailleurs de la santé de première ligne. L'approche vise à :

- passer des commandes en lot au nom des provinces et des territoires;
- compléter ces commandes en achetant tout ce qui est immédiatement disponible;
- augmenter la capacité de production au pays, par le biais du [Plan canadien de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19](#), qui relève d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Ces mesures s'ajoutent aux efforts déployés par les provinces et les territoires pour assurer leur propre approvisionnement.

Le gouvernement coordonne aussi les expéditions de fournitures en provenance d'autres pays. Le Canada a établi un soutien sur place en Chine, ce qui permet à des gens de fournir des services de transport, de réception, d'entreposage et de dédouanement. Il s'agira d'un processus continu à suivre à mesure que les commandes seront prêtes à être expédiées au Canada.

## Aperçu des achats



Le tableau suivant donne un aperçu des achats d'équipement de protection individuelle effectués par le gouvernement du Canada pour les travailleurs de la santé de première ligne. Il sera mis à jour tous les jours pour refléter l'état des achats de la veille.  
 Information en date du : 14 avril 2020

Article	Quantités commandées	Quantités reçues
---------	----------------------	------------------

Respirateurs N95	129 924 080	3 202 080
Masques chirurgicaux	293 500 000	17 878 000
Visières	17 000 000	Livraisons devant commencer la semaine du 13 avril
Gants en nitrile (paires)	905 543 980	13 297 875
Gants en vinyle (paires)	1 400 000	1 035 000
Blouses	105 046 000	Livraisons devant commencer la semaine du XX avril
Ventilateurs	32 070	Livraisons devant commencer la semaine du 20 avril
Désinfectant pour les mains	791 721 000 unités  (20 411 536 litres) (XX litres)	5 952 unités

**Notes**

1. Certaines de ces fournitures ont été commandées au nom des provinces et des territoires participants, ainsi que de l'Agence de la santé publique du Canada, dans le cadre d'un achat en lot qui a débuté en janvier 2020. Depuis lors, les achats en lot et les achats proactifs se sont poursuivis. Ils s'ajoutent à la Réserve nationale stratégique

- d'urgence ainsi qu'aux stocks actuels et en cours d'approvisionnement des provinces et des territoires.
2. Si certains contrats sont remplis avec des produits en stock, beaucoup sont remplis de manière périodique et continue au fur et à mesure que les produits sont fabriqués par les fournisseurs. Au cours des prochaines semaines, certaines entreprises qui ont eu besoin de temps pour développer leurs activités commenceront également à faire des livraisons régulièrement.
  3. Étant donné l'extrême demande pour ces produits à l'échelle mondiale, il est possible que certains contrats ne puissent être exécutés entièrement. Ce risque a été pris en compte dans la méthode d'approvisionnement, et des mesures supplémentaires sont prises pour répondre à notre objectif d'avoir suffisamment de fournitures pour dépasser la demande.
  4. Les quantités reçues comprennent le nombre de produits qui sont arrivés dans un entrepôt de l'Agence de la santé publique du Canada, où ils peuvent être soumis à des tests de qualité et à une évaluation avant d'être distribués aux provinces et territoires.

## Travailler avec des entreprises canadiennes

Services publics et Approvisionnement Canada, en collaboration avec l'Agence de la santé publique du Canada et Innovation, Sciences et Développement économique Canada, exploite toutes les options pour obtenir l'équipement et les fournitures nécessaires pour lutter contre la COVID-19, y compris de sources existantes et nouvelles, ici au Canada et à l'échelle internationale.

Voici quelques exemples de fournisseurs canadiens qui redoublent d'efforts pour nous aider dans la lutte.

### **Bauer (Blainville, QC)**

Bauer a transformé ses chaînes de production de patins de hockey pour fabriquer des visières à l'intention du personnel médical de première ligne. Le gouvernement du Canada a signé une entente pour recevoir des centaines de milliers de visières de la part de Bauer.

### **Fluid Energy Group (Calgary, Alberta)**

Le gouvernement du Canada a conclu un contrat avec Fluid Energy Group pour la production de millions de litres de désinfectant pour les mains en guise d'appui à la lutte contre la COVID-19.

### **Irving Oil (Saint John, Nouveau-Brunswick)**

Irving Oil a transformé sa chaîne pour produire du désinfectant pour les mains, qui est en grande demande. Le gouvernement du Canada a signé un contrat avec Irving pour la production de centaines de milliers de litres de désinfectant pour les mains, dont la livraison a déjà été entamée.

## Ventilateurs fabriqués au Canada

Le gouvernement du Canada a signé des accords avec Thornhill Medical, CAE, Starfish et Ventilators for Canadians pour la fourniture de plus de 30 000 ventilateurs fabriqués au Canada.

## Liens connexes

- [Appel à tous les fournisseurs – Aidez le Canada à combattre la maladie à coronavirus \(COVID-19\)](#)
- [Arrêté d'urgence concernant l'importation et la vente d'instruments médicaux destinés à être utilisés à l'égard de la COVID-19](#)
- [Appel à l'action! Fournisseurs canadiens : Aidez à combattre la COVID-19](#)

## **Messages clés de Services publics et Approvisionnement Canada (SAPC)**

- Le gouvernement du Canada collabore avec les provinces et les territoires sur une base permanente afin de cerner leurs besoins et d'acheter l'équipement, les fournitures et les services nécessaires pour la lutte contre la COVID-19.
- Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) adopte une approche agressive en matière d'achats, en particulier lorsqu'il s'agit d'équipements de protection individuelle pour les travailleurs de la santé de première ligne. Cette approche comprend :
  - Commande anticipée en gros pour le compte des provinces et territoires;
  - Compléter ces commandes par l'achat de tout ce qui est immédiatement disponible;
  - Augmenter la capacité de production au pays, par le biais du Plan canadien de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19, qui relève d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.
- Ces mesures s'ajoutent aux efforts que déploient les provinces et les territoires pour assurer leur propre approvisionnement.

### **Quelles mesures prenez-vous pour acheter des fournitures?**

En tant qu'acheteur central du gouvernement du Canada, Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) est responsable de l'achat regroupé des fournitures et des services d'urgence requis pour le Canada, y compris à l'échelle fédérale, provinciale et territoriale.

En plus de tirer parti des sources d'approvisionnement actuelles, nous mobilisons de façon proactive l'industrie pour aider à répondre aux besoins du Canada et pour qu'il soit facile pour les fournisseurs d'entrer en contact avec le gouvernement du Canada s'ils sont en mesure de fournir des biens et des services qui peuvent être utiles. Notre approche cadre avec la réponse d'autres pays touchés par la pandémie.

SPAC a mis sur pied une équipe de spécialistes de l'approvisionnement qui adopte des approches souples pour répondre le mieux possible aux besoins du Canada. Pour garantir que nous mobilisons efficacement l'industrie et que nous explorons toutes les avenues possibles d'approvisionnement, notre approche en matière de marchés publics comprend un appel aux fournisseurs susceptibles de fournir des produits et des services, lesquels sont invités à consulter : <https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>.

L'appel aux fournisseurs a été lancé le 12 mars sur la page Web Achats et Ventes du gouvernement du Canada. À ce jour, nous avons reçu plus de 26 000 réponses à l'appel.

### **Y a-t-il des restrictions ou une préférence appliquée aux entreprises ou les fabricants canadiens qui seront acceptés par le Canada ?**

Les soumissions reçues dans le cadre de cet appel aux fournisseurs sont évaluées en fonction des exigences que SPAC reçoit de l'Agence de la santé publique, et en fonction de cette évaluation, nous déterminerons la méthode d'approvisionnement la plus appropriée.

Il n'y a pas de restrictions ou de préférences appliquées aux fournisseurs. Nous sollicitons l'avis de tous les fournisseurs qui ont des produits et des services qui pourraient contribuer à répondre aux besoins du Canada aujourd'hui et à l'avenir.

SPAC continue de communiquer régulièrement avec ses partenaires provinciaux et territoriaux pour évaluer les besoins en matière d'approvisionnement dans tout le pays et apporter son soutien. En dirigeant cette approche coordonnée en matière d'approvisionnement au Canada, nous sommes prêts à prendre d'autres mesures pour soutenir les provinces et les territoires, nos travailleurs de la santé de première ligne et les Canadiens.

### **Comment sélectionnez-vous les fournisseurs dans le cadre de cet appel?**

Nous avons mis en place un processus pour recevoir, évaluer et classer toutes les réponses soumises en vue de déterminer quelles propositions répondent aux exigences ou aux spécifications établies par Santé Canada.

Affaires mondiales Canada apporte son expertise pour l'examen des offres des entreprises étrangères, afin de nous apporter un degré de confiance dans les fournitures qui sont proposées. En outre, Innovation, Science et Développement économique Canada apporte son expertise dans l'examen des offres des entreprises au Canada.

Cette approche permet de déterminer quelles réponses sont renvoyées à notre section des contrats pour qu'elles soient analysées et examinées de façon plus approfondie.

Les commandes sont passées une fois que les disponibilités, la conformité aux normes applicables et le prix ont été confirmés.

Nous encourageons les entreprises à examiner attentivement les spécifications et les normes relatives aux produits que nous recherchons, sur le site [Achatsetventes.gc.ca](https://achatsetventes.gc.ca/specifications-pour-les-produits-COVID-19) (<https://achatsetventes.gc.ca/specifications-pour-les-produits-COVID-19>) et qui sont régulièrement modifiées à mesure que nous recevons de nouveaux renseignements de Santé Canada.

### **Que fait SPAC pour accélérer l'approvisionnement ?**

Services publics et Approvisionnement Canada a mis en place une équipe de spécialistes des marchés publics qui travaillent avec Santé Canada et les responsables des agences de santé publique pour adopter des approches souples en matière d'approvisionnement et une prise de décision rapide afin de répondre aux besoins du Canada. Pour soutenir les efforts d'achat et maximiser la flexibilité et la rapidité, le gouvernement assouplit aussi temporairement les exigences pour certains produits, et tire parti de l'innovation et de l'ingéniosité canadiennes.

### **SPAC a-t-il déterminé les quantités nécessaires?**

L'Agence de la santé publique du Canada regroupe les besoins des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux et les transmet à SPAC sur une base continue.

En outre, nous adoptons une approche agressive et proactive en matière d'approvisionnement pour répondre aux besoins immédiats et futurs.

### **Qu'avez-vous acheté jusqu'à présent?**

La situation de la COVID-19 est très fluide et évolue rapidement chaque jour, tout comme nos exigences et nos commandes. Nous passons le plus grand nombre possible de commandes auprès de fournisseurs qui ont la capacité de répondre à nos besoins actuels et futurs. Nous explorons toutes les possibilités de garantir l'approvisionnement disponible, que ce soit en petites ou grandes quantités. Nous passons des commandes agressives sur le marché, en reconnaissant les risques posés par la fragilité des chaînes d'approvisionnement.

Grâce à l'appel lancé sur [Achatsetventes.gc.ca](https://achatsetventes.gc.ca) et aux sources d'approvisionnement existantes, nous avons déjà acheté une vaste gamme d'équipements de protection individuelle et de fournitures, notamment des écouvillons, des trousseaux de test, des gants et des masques.

Bien que les délais varient, les livraisons sont en cours et nous attendons d'importantes livraisons d'équipements de protection individuelle à l'Agence de santé publique du Canada au cours du mois prochain.

Nous continuons à travailler avec tous les fournisseurs disponibles qui ont la capacité de répondre aux besoins du Canada. En outre, nous travaillons en permanence avec l'Agence de la santé publique du Canada pour déterminer ses spécifications et exigences techniques, ainsi que celles des provinces et territoires.

### **Les fournisseurs peuvent-ils faire quelque chose de plus?**

Il est impératif que tous les fournisseurs qui répondent au moyen du formulaire en ligne fournissent des renseignements détaillés concernant leurs produits ou services, y compris, le cas échéant, les spécifications techniques et la disponibilité actuelle.

Pour aider les fournisseurs à répondre à nos exigences, nous avons publié les spécifications pour certains types de produits, y compris les normes de certification le cas échéant, sur la page [Spécifications pour les produits COVID-19](https://achatsetventes.gc.ca) sur [AchatsetVentes.gc.ca](https://achatsetventes.gc.ca).

### **Certains fournisseurs disent avoir répondu à votre appel, mais n'ont pas eu de nouvelles. Pourquoi ne pas faire de suivi auprès des soumissionnaires?**

Avant tout, nous remercions tous les fournisseurs qui ont répondu et continuent de répondre à l'appel.

La réponse a été massive : nous avons reçu plus de 26 000 demandes et nous travaillons 24 heures par jour pour trier les dossiers qui nous parviennent. Nous avons déployé des ressources supplémentaires à l'interne pour nous aider dans ce travail.

Nous avons également passé un contrat avec PricewaterhouseCoopers, qui fournit un logiciel d'analyse de la chaîne d'approvisionnement pour nous aider à accélérer le processus de sélection et à nous concentrer sur les fournisseurs nationaux qui peuvent fournir le matériel nécessaire pour répondre aux besoins immédiats.

La priorité est accordée aux fournisseurs nationaux qui offrent des produits qui répondent déjà aux normes de Santé Canada.

### **Pourquoi faut-il tant de temps pour obtenir des fournitures?**

La réalité est que tous les pays, y compris le nôtre, sont confrontés à une concurrence mondiale féroce lorsqu'il s'agit de garantir l'approvisionnement.

C'est pourquoi, dans la mesure du possible, nous achetons tout ce qui est immédiatement disponible. Dans d'autres cas, nous réservons notre place dans une chaîne de production afin que le produit nous soit garanti dès qu'il est disponible.

Les délais varient de quelques jours à plusieurs mois, en fonction de la disponibilité et de la complexité du produit. Par exemple, la fabrication et la réception d'équipements complexes comme les ventilateurs peuvent prendre des semaines, voire des mois.

Dans la mesure du possible, nous essayons de nous approvisionner auprès de fabricants canadiens afin de pouvoir mettre les fournitures plus rapidement entre les mains des travailleurs de première ligne. Par exemple, des entreprises comme Bauer (visières), Stanfield's (blouses médicales) et Irving Oil (désinfectant pour les mains) ont modifié leurs chaînes de production pour participer à l'effort. Nous avons également signé des contrats avec quatre entreprises canadiennes – Thornhill

Medical, CAE, StarFish et Ventilators for Canadian – pour la fourniture de plus de 30 000 respirateurs fabriqués au Canada.

**Est-il vrai qu'une partie des fournitures provenant de Chine ne répondent pas aux exigences du gouvernement du Canada et sont donc rejetées?**

Il est possible que certains fournisseurs ne répondent pas aux normes requises, auquel cas leurs fournitures peuvent être refusées. Tout ce que nous avons acheté jusqu'à maintenant devait répondre aux normes avant la signature du contrat. Nous encourageons tous les fournisseurs à consulter [AchatsetVentes.gc.ca](http://AchatsetVentes.gc.ca) pour obtenir plus de renseignements sur les produits et services dont nous avons besoin, ainsi que les spécifications techniques requises.

**Que fait-on pour atténuer les risques liés aux activités sur un marché très instable, où les commandes ne se traduisent pas toujours par des livraisons?**

Nous prenons toutes les mesures possibles pour que les produits soient mis à la disposition de ceux qui en ont besoin.

En Chine, en particulier, nous avons retenu des services de soutien sur le terrain, y compris ceux de Bolloré Logistics Canada Inc. et de Deloitte, pour fournir des services de transport, de réception, de stockage et de dédouanement. Ces services comprennent la surveillance et le contrôle des produits depuis leur sortie de l'usine de fabrication jusqu'à leur embarquement dans l'avion.

Nous travaillons également en étroite collaboration avec nos ambassades pour tirer pleinement parti des canaux diplomatiques et nouons un dialogue avec les plus hautes instances, comme ce fut le cas pour l'envoi de respirateurs N-95 de 3M aux États-Unis au début du mois.

**Comment garantissez-vous la qualité de ce que vous achetez?**

L'assurance de la qualité comprend de multiples volets. Tout d'abord, les fabricants sont tenus de certifier qu'ils respectent des normes et des exigences spécifiques. Certains de nos fournisseurs effectuent maintenant des contrôles de qualité et des tests sur le terrain en Chine avant que les cargaisons ne soient chargées sur des vols nolisés.

Ensuite, les nouveaux contrôles adoptés par le gouvernement chinois exigent une surveillance supplémentaire avant que l'exportation des produits ne soit autorisée.

Enfin, nous travaillons en étroite collaboration avec l'Agence de la santé publique du Canada et Santé Canada pour tous les achats, afin de nous assurer qu'ils répondent aux normes et aux exigences. Une fois les produits livrés, l'Agence de la santé publique



du Canada déballe et inspecte les articles avant de les distribuer pour qu'ils soient utilisés.

### **Travaillez-vous avec des fournisseurs qui ont des articles qui ne répondent pas aux normes requises?**

Nous avons reçu un soutien massif pour aider à la réponse du Canada dans le cadre de la lutte contre la COVID-19. Pour aider l'industrie à nous aider, nous publions sur notre site Web les exigences techniques pour des choses comme les masques de qualité médicale.

Cela dit, les besoins sont très variés (le matériel requis par les professionnels de santé de première ligne n'est pas requis par d'autres, comme les prestataires de services essentiels), alors nous ne refusons pas ceux qui cherchent à aider. Nous avons mis en place un processus pour recevoir, évaluer et classer toutes les réponses soumises en vue de déterminer quelles propositions répondent aux exigences ou aux spécifications établies par Santé Canada et quelles peuvent répondre à d'autres besoins.

Affaires mondiales Canada apporte son expertise pour l'examen des offres des entreprises étrangères, afin de nous aider à avoir un degré de confiance dans les fournitures qui sont proposées. En outre, Innovation, Science et Développement économique Canada apporte son expertise dans l'examen des offres des entreprises au Canada.

### **Compte tenu de la demande mondiale actuelle, que faites-vous pour vous assurer que le Canada ne surpasse pas les fournitures?**

En réalité, les biens et services dont nous avons besoin font l'objet d'une forte demande à l'échelle mondiale, ce qui, par nature, fait augmenter les coûts.

Nos spécialistes de l'approvisionnement travaillent 24 heures par jour, en étroite collaboration avec l'Agence de la santé publique du Canada et Santé Canada, afin d'obtenir les équipements et les fournitures nécessaires. Dans la mesure du possible, nous travaillons en partenariat avec les provinces et les territoires pour acheter en gros et contribuer à réduire les coûts.

### **Pourquoi n'a-t-on pas prévu et fait plus d'achats à l'avance?**

Nous travaillons en étroite collaboration avec l'Agence de la santé publique du Canada pour acheter des articles en fonction de ses besoins depuis que la pandémie de la COVID-19 a commencé à se répandre dans le monde. En fait, nous avons passé des commandes en gros de fournitures médicales pour le compte de l'Agence dès janvier, en plus des commandes passées pour la Réserve nationale d'urgence.

Comme la situation continuait d'évoluer, nous avons demandé aux fournisseurs de proposer leurs produits et services pour participer à l'effort. Nous avons également mis en place une équipe de spécialistes de l'approvisionnement, qui continue à travailler 24 heures par jour pour trouver des sources d'approvisionnement et négocier des contrats.

**Y a-t-il un risque à acheter des produits fabriqués au Canada à des fournisseurs qui modifient leurs chaînes de production et qui ne se spécialisent habituellement pas dans ce type d'équipement?**

Avant tout, nous félicitons l'industrie canadienne qui a redoublé d'efforts, de façon remarquable, pour soutenir la lutte contre la COVID-19. Nous avons été submergés par les offres et heureux de la réponse obtenue jusqu'à présent.

Il est important de noter que lorsque les entreprises les proposent, les produits sont validés par Santé Canada avant d'être achetés et distribués aux travailleurs de la santé. Nous avons pleinement confiance dans ce processus.

**Pourquoi avez-vous conclu un contrat avec Amazon pour la distribution de fournitures au Canada? Aurait-on pu faire appel à Postes Canada exclusivement?**

Nous commandons des centaines de millions de pièces d'équipement, et avons donc besoin d'une aide extérieure pour gérer une distribution de cette ampleur. Le contrat avec Amazon porte essentiellement sur l'utilisation de leur plateforme de commande en ligne. Amazon adaptera son interface client pour permettre aux autorités sanitaires provinciales et territoriales de commander des fournitures directement par l'intermédiaire de l'Amazon Business Store; l'Agence de la santé publique du Canada surveillera le processus. Les commandes seront livrées par le réseau de distribution canadien d'Amazon, dont les principaux partenaires sont Postes Canada et Purolator.

**Étant donné qu'Amazon a fait la une des journaux pour ne pas avoir protégé la santé et la sécurité de ses travailleurs, comment les travailleurs d'Amazon seront-ils protégés dans le cadre de ce contrat?**

Nous attendons de tous les employeurs qu'ils suivent les recommandations des autorités de santé publique pour protéger leurs employés.

Postes Canada et Purolator fourniront la majeure partie de la main-d'œuvre nécessaire à la distribution des fournitures, et les deux entreprises ont pris des mesures supplémentaires pour assurer la protection de leurs employés pendant cette période.

**Pourquoi n'affichez-vous pas les renseignements sur les appels d'offres et les contrats sur AchatsetVentes, comme vous le faites normalement?**

Nous travaillons dans des circonstances sans précédent et achetons des équipements et des fournitures dans une chaîne d'approvisionnement très instable. Ainsi, les achats effectués en réponse à la COVID-19 le sont conformément à une exception au titre de la sécurité nationale (ESN), ce qui signifie que les documents d'appels d'offres ne sont pas publiés sur AchatsetVentes.

Afin de protéger l'intégrité de nos processus d'approvisionnement, ainsi que l'intégrité des chaînes d'approvisionnement mondiales, nous devons faire preuve de prudence en ce moment en ce qui concerne les renseignements que nous communiquons, afin de ne pas compromettre l'une de nos commandes.

Je tiens toutefois à souligner que nous avons annoncé plusieurs contrats au cours des deux dernières semaines et que nous continuerons à le faire, dans la mesure du possible, à l'avenir.

### **Avez-vous confiance que tout ce qui a été commandé sera reçu?**

Nous prenons toutes les mesures possibles pour que les produits soient mis à la disposition de ceux qui en ont besoin.

En Chine, en particulier, nous avons retenu des services de soutien sur le terrain, y compris ceux de Bolloré Logistics Canada Inc. et de Deloitte, pour fournir des services de transport, de réception, de stockage et de dédouanement. Ces services comprennent la surveillance et le contrôle des produits depuis leur sortie de l'usine de fabrication jusqu'à leur embarquement dans l'avion.

Nous travaillons également en étroite collaboration avec nos ambassades pour tirer pleinement parti des canaux diplomatiques et nouons un dialogue avec les plus hautes instances, comme ce fut le cas pour l'envoi de respirateurs N-95 de 3M aux États-Unis au début du mois.

### **On entend dire que certaines commandes de la Chine sont détournées et vendues à de plus offrants. Cela est-il arrivé au Canada et, si oui, que fait-on à ce sujet?**

Nous reconnaissons qu'au début, nous avons eu des difficultés à obtenir des commandes en Chine, étant donné le marché très concurrentiel. Depuis lors, nous avons mis en place un nouveau processus de surveillance sur le terrain, de l'usine au vol, afin de garantir l'exécution des commandes.

Nous avons notamment conclu un accord avec Bolloré Logistics Canada inc. pour des services de transport, de réception, d'entreposage et de dédouanement. La surveillance est assurée en tout temps jusqu'à ce que les fournitures soient chargées dans les avions et qu'elles partent, ce qui permet d'assurer la sécurité de nos commandes et de nos expéditions.

En outre, nous continuons à travailler en étroite collaboration avec Affaires mondiales Canada, l'ambassade et le consulat.